

President's Message – January 23, 2019

The new year is in full swing and the Manitoba Métis Government is working hard to enhance services for Métis Citizens.

The Métis Government isn't the only one working hard and making life better for those around us. Our Métis Citizens have been helping build Manitoba's economy. The Métis represent over 50% of the Indigenous population and are the single largest Indigenous Nation in Manitoba. With hundreds of Métis businesses and the growing economic wing of the MMF, we honour the entrepreneurial spirit of our forebears by seizing economic opportunities today for future generations. Our economic growth now ensures a legacy for not only our children and our children's children, but for all Manitobans. This year we will be contributing to construction projects including housing first initiatives, head start centers for child-care, and homes for seniors.

Along with economic development initiatives, our community investments, and the creation of supports for the most vulnerable members of our Nation, your Métis Government supports our harvesters. Now at this time of the year, the big-game harvest has slowed down around most of the province to allow animal populations to replenish. I know that stewardship of our natural resources will ensure that, in keeping with our traditions, we will be able to feed our family from the land. Remember to always have written permission if you are hunting on land that you don't own. Verbal agreements aren't enough. A written agreement signed by the harvester and the land-owner protects both parties.

At this time of the year I also think of our Métis fishers who are out on the lakes and rivers catching fish either commercially or for their families. Be careful out there. Ice doesn't always freeze the same way in some areas and it is crucial for a safe outing to always know the thickness of the ice, especially with changing temperatures. Big snow storms like we've gotten since Christmas can insulate the ice below and slow down the freezing process. This is a big problem if you're out on your snowmobile or ATV on the rivers. If the ice on the river doesn't get a chance to get cold enough for it to thicken up, there could be dangerous spots all over the river that could sink your sled. Always ask your neighbors and other riders what they've seen and always let someone know where you're going and when you should be back.

One of our affiliates the Louis Riel Institute and the Canadian Museum for Human Rights have developed and are now ready to launch a brand-new Métis app. This app will show you the locations of Métis historic sites and events throughout the province we helped build. Stay tuned for the launch in mid-February.

We must never forget our past, nor those who once walked beside us and now watch over us. Our departed grandparents, parents, siblings and cousins will always be dearly remembered in our hearts. It is in their memory that we continue the journey toward our lasting place in Canadian Confederation. I pray and share my heartfelt condolences for all those who have lost loved ones. I also offer my best wishes for those who are sick or shut-in.

Meeqwetch,

Mot du président – le 23 janvier

La nouvelle année bat son plein et le Gouvernement métis du Manitoba travaille d'arrache-pied pour améliorer les services offerts à ses citoyens.

Le Gouvernement métis n'est pas le seul à travailler fort pour améliorer la vie des gens qui l'entourent : nos citoyens métis ont aidé à faire croître l'économie du Manitoba. Les Métis représentent plus de 50 % de la population autochtone et constituent la plus grande nation autochtone du Manitoba. Grâce aux centaines d'entreprises métisses et au secteur économique croissant de la FMM, nous honorons l'esprit d'entreprise de nos ancêtres en saisissant des possibilités économiques aujourd'hui pour les générations futures. Notre croissance économique garantit un véritable legs pour non seulement nos enfants et les enfants de nos enfants, mais pour tous les Manitobains. Cette année, nous contribuerons à des projets, y compris l'initiative de Logement d'abord, les centres de Bon départ pour la garde d'enfants et les foyers pour personnes âgées.

En plus des initiatives de développement économique, de nos investissements communautaires et de la création de soutiens pour les membres les plus vulnérables de notre nation, votre Gouvernement métis appuie nos chasseurs. À ce moment-ci de l'année, la chasse au gros gibier a ralenti dans presque toute la province pour permettre à ces populations de se renouveler. Je sais que la gestion de nos ressources naturelles permettra aux familles de vivre de la terre conformément à nos traditions. N'oubliez pas de toujours demander une permission écrite si vous chassez sur des terres qui ne vous appartiennent pas puisque les accords verbaux ne suffisent pas. Une entente écrite signée par le chasseur et le propriétaire protège les deux parties.

À ce moment-ci de l'année, je pense aussi à nos pêcheurs métis qui pêchent dans les lacs et dans les rivières à des fins commerciales ou personnelles. Soyez prudent lorsque vous êtes à l'extérieur, étant donné que la glace ne gèle pas toujours de la même façon à certains endroits et il est crucial pour votre sécurité de toujours connaître son épaisseur, surtout lorsque les températures changent. La neige provenant de grosses tempêtes comme celles que nous avons eues depuis Noël peuvent isoler la glace sous-jacente et ralentir sa formation. Il s'agit d'un problème important si vous conduisez une motoneige ou un VTT sur une rivière puisque s'il ne fait pas assez froid pour que la glace ait la chance de se refroidir suffisamment pour qu'elle s'épaississe, il pourrait y avoir des endroits où vous pourriez tomber à travers. Demandez toujours à vos voisins et aux autres conducteurs s'ils sont au courant d'endroits dangereux et informez une personne de votre itinéraire.

L'un de nos affiliés, l'Institut Louis-Riel, et le Musée canadien pour les droits de la personne ont développé et sont maintenant prêts à lancer une toute nouvelle application mobile métisse. Cette dernière précise l'emplacement des sites historiques métis ainsi que les lieux où se sont déroulés des événements historiques métis dans l'ensemble de la province que nous avons aidé à construire. Restez à l'affût du lancement, lequel aura lieu à la mi-février.

Nous ne devons jamais oublier notre passé ni ceux qui ont jadis marché à nos côtés et qui veillent maintenant sur nous. Nos grands-parents, parents, frères et sœurs, cousins et cousines disparus resteront à jamais gravés dans nos cœurs. C'est en leur mémoire que nous poursuivons notre cheminement vers notre place durable dans la Confédération canadienne. Je prie et je partage mes condoléances les plus sincères pour tous ceux qui ont perdu des êtres chers. J'offre aussi mes meilleurs vœux à ceux qui sont malades ou isolés.

Meeqwetch,